



CANCELARIA DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 25-76-10964

Chișinău

2 octombrie 2024

Biroul Permanent al Parlamentului

În temeiul art. 14 alin. (4) din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Protocolului de modificare a Convenției dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Marelui Ducat de Luxemburg pentru evitarea dublei impunerii și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit și capital, întocmită la 11 iulie 2007, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 682 din 2 octombrie 2024.

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege este Ministerul Finanțelor.

Anexe:

1. Hotărârea Guvernului privind aprobarea proiectului de lege (în limba română – 1 filă, în limba rusă – 1 filă);
2. Proiectul de lege pentru ratificarea Protocolului (în limba română – 1 filă, în limba rusă – 1 filă);
3. Copia textului Protocolului (în limba engleză – 4 file, în limba română – 4 file);
4. Argumentarea oportunității ratificării Protocolului – 3 file;
5. Copiile avizelor ministerelor și altor autorități administrative centrale – 10 file;
6. Tabelul de sinteză – 5 file.

Secretar general adjunct al Guvernului

Roman CAZAN

Ex.: Mihaela Goleac
Tel: 022-250-362
E-mail: mihaela.goleac@gov.md

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI REPUBLICII MOLDOVA		
D.D.P. Nr. <u>300</u>		
<u>02</u>	<u>10</u>	<u>2024</u>
Ora _____		

Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+ 373 22 250 104

E-mail:
cancelaria@gov.md



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÂRE nr. 682

din 2 octombrie 2024

Chișinău

**Privind aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea
Protocolului de modificare a Convenției dintre Guvernul Republicii
Moldova și Guvernul Marelui Ducat de Luxemburg pentru evitarea dublei
impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit
și capital, întocmită la 11 iulie 2007**

În temeiul art. 14 alin. (4) din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr. 24-26, art. 137), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Protocolului de modificare a Convenției dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Marelui Ducat de Luxemburg pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit și capital, întocmită la 11 iulie 2007.

Prim-ministru



DORIN RECEAN

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,
ministrul afacerilor externe

Mihail POPȘOI

Ministrul finanțelor

Victoria Belous

LEGE
pentru ratificarea Protocolului de modificare a Convenției
dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Marelui Ducat
de Luxemburg pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii
fiscale cu privire la impozitele pe venit și capital, întocmită la 11 iulie 2007

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. 1. – Se ratifică Protocolul de modificare a Convenției dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Marelui Ducat de Luxemburg pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit și capital, întocmită la 11 iulie 2007.

Art. 2. – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor Protocolului nominalizat.

Art. 3. – Ministerul Afacerilor Externe va notifica Părții luxemburgheze ratificarea Protocolului menționat.

Art. 4. – Prezenta lege intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

Argumentarea necesității ratificării Protocolului de modificare a Convenției între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Marelui Ducat de Luxemburg privind evitarea dublei impunerii și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit și capital, întocmită la Chișinău, la 11 iulie 2007

A. Descrierea tratatului

Convenția privind evitarea dublei impunerii și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit și capital, întocmită la Chișinău, la 11 iulie 2007, are ca scop dezvoltarea relațiilor economice dintre Republica Moldova și Marele Ducat de Luxemburg atât în domeniul eliminării dublei impunerii a persoanelor fizice și juridice cât și în scopul atragerii investițiilor străine. Prevederile Convenției condiționează crearea unor sisteme fiscale care asigură coordonarea acțiunilor Statelor Contractante, îndreptate asupra evitării dublei impunerii, distribuirii drepturilor impunerii fiscale între statele contractante, precum și eliminării discriminării fiscale sub orice formă, fapt care asigură condiții favorabile de efectuare a activității economice externe și de consolidare a relațiilor economice. Convenția dată a fost ratificată de către Republica Moldova prin *Legea nr.211/2007*.

Inițiativa de a încheia un Protocol de modificare a Convenției menționate anterior aparține părții luxemburgheze. Inițierea negocierilor a fost aprobată prin prisma *Hotărârii Guvernului nr.600/2015*.

Scopul încheierii Protocolului este de a include modificările efectuate la Modelul Convenției fiscale de către Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică.

Protocolul este structurat din 6 Articole și este încheiat la nivel interguvernamental.

Negocierile Protocolului au fost desfășurate prin corespondență, iar semnarea acestuia a avut loc la data de 25 iunie 2024, la Luxemburg.

Protocolul va intra în vigoare la data primirii ultimei notificări. Statele Contractante se vor notifica reciproc în scris, prin canale diplomatice, potrivit legislației sale, privind îndeplinirea procedurilor interne necesare pentru intrarea în vigoare a Protocolului. Prevederile acestuia își vor înceta efectul în momentul în care Convenția își încetează efectele în conformitate cu Art.28 (DENUNȚAREA) din Convenție.

B. Analiza de impact

Informații generale. Scopul final al Protocolului este includerea modificărilor efectuate la Modelul Convenției fiscale de către Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică 2017, care este adaptat la realitățile economice actuale.

Aceste modificări sunt urmare a aprobării de către OCDE a planului de acțiuni BEPS (Erodarea bazei impozabile și transferul profiturilor). Printre cele 15 acțiuni care urmează a fi implementate de către state membre la planul BEPS sunt indicate standarde minime (practicile fiscale dăunătoare, abuzul de tratate fiscale, raportarea țară cu țară și mecanismul de soluționare a litigiilor) pentru a aborda problemele care apar în cazul în care neinițierea de acțiuni de către alte țări ar conduce la efecte colaterale negative asupra altor țări. Acestea constituie nucleul implementării BEPS. Astfel, Acțiunea 6 din planul dat urmărește prevenirea utilizării în mod abuziv a tratatelor de evitare a dublei impunerii.

Pe plan internațional există o practică bine determinată privind încheierea unor astfel de Protocoale. La momentul actual există Hotărârea Guvernului/Decretul Președintelui privind inițierea negocierilor asupra Protocolului de modificare a Convenției între Guvernul Republicii Moldova și Slovacia, Regatul Țărilor de Jos, Tadjikistan, Turkmenistan etc.

La moment nu există alte opțiuni alternative de reglementare decât Protocolul.

Actualmente Republica Moldova aplică Convenții/Acorduri pentru evitarea dublei impunerii cu 51 State partenere, lista acestora poate fi vizualizată accesând următorul [link](#).

Dubla impunere creează distorsiuni economice, încălcând principiul neutralității impunerii, constituind, un factor care conduce la reducerea volumului tranzacțiilor comerțului internațional, precum

și reduce economia de scară pentru investitorii care doresc a efectua investiții dincolo de granițele Republicii Moldova.

Protocolul de modificare a acordurilor de evitare a dublei impunerii este privit drept un instrument bilateral conceput de către comunitatea internațională, în scopul modificării/completării prevederilor întru înlăturarea distorsiunilor economice provocate de către dubla impunere a veniturilor.

Protocolul conține prevederi cu rol de antiabuz prin modificarea preambulului Convenției, acordarea dreptului contribuabilului de a-și prezenta cazul oricărui Stat Contractant indiferent de rezidența acestuia, ajustarea prevederilor Art.25 „SCHIMB DE INFORMAȚII” al Convenției la standardele internaționale privind transparența și schimbul de informații dintre autoritățile fiscale ale părților contractante și includerea unui nou articol Art.26A „DREPTUL LA BENEFICII” cu scopul de a descuraja desfășurarea unor tranzacții doar pentru a putea beneficia de prevederile Convenției.

Dat fiind faptul că, Protocolul este o parte integrantă a Convenției menționate anterior, soluționarea disputelor este prevăzută în Art.24 „PROCEDURA AMIABILĂ”, care conform paragraf.(3) prevede că, autoritățile competente ale Statelor Contractante se vor strădui să rezolve de comun acord orice dificultăți sau dubii rezultate ca urmare a interpretării sau aplicării Convenției.

Aspectul politic, cultural și social. Prevederile Protocolului nu contravin politicii interne și externe promovate de Republica Moldova. Ratificarea Protocolului nominalizat va consolida cadrul juridic existent între Republica Moldova și Marele Ducat de Luxemburg și va avea un impact pozitiv asupra impulsivității relațiilor bilaterale în diverse domenii ale economiei. La fel, se va intensifica și consolida colaborarea bilaterală între părți în domeniul impozitării internaționale. Documentul în cauză nu are ca scop abordarea problemelor de ordin politic sau social și nu necesită a fi expus consultărilor publice.

Aspectul economic și de mediu. Aplicarea prevederilor Protocolului va spori nivelul de atractivitate a țării noastre pentru investitorii luxemburgezi prin crearea unui cadru legal și fiscal propice pentru inițierea, dezvoltarea și continuarea desfășurării afacerilor în Republica Moldova. Proiectul Protocolului nu conține prevederi care ar avea repercusiuni negative asupra economiei Republicii Moldova, precum și asupra mediului.

Aspectul normativ. Protocolul menționat nu contravine Constituției Republicii Moldova, legislației și actelor normative în vigoare, și nu necesită modificarea acestora. Prezentul Protocol este compatibil cu prevederile Cartei ONU, cu alte tratate în vigoare la care Republica Moldova este parte, cu angajamentele Republicii Moldova asumate la nivel internațional și regional. De asemenea, prevederile Protocolului nu contravin legislației Uniunii Europene.

Prevederile Protocolului prenotat sunt compatibile cu normele juridice naționale și nu necesită modificarea, completarea sau abrogarea actelor normative interne în acest sens. Implementarea acestui Protocol nu necesită adoptarea unor acte normative noi.

Reieșind din aspectul normativ al Protocolului care nu vine în contradicție cu legislația națională și tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, nu necesită aducerea în concordanță a actelor normative naționale în vederea implementării eficiente a Protocolului, astfel, nu există necesitatea elaborării unui plan de acțiuni privind asigurarea compatibilității tratatului.

Protocolul dat este un tratat bilateral, iar pentru examinarea și rezolvarea problemelor privind interpretarea și aplicarea prevederilor acestuia este prevăzut Art.24 „PROCEDURA AMIABILĂ” menționat anterior.

Aspectul instituțional și organizatoric. Aplicarea prevederilor Protocolului nu presupune luarea anumitor măsuri organizatorice, cum ar fi înființarea unor structuri noi, abilitarea unor persoane sau instituții cu împuterniciri noi.

Implementarea Protocolului nu necesită participarea Republicii Moldova și a reprezentanților săi la reuniunile și structurile internaționale.

Ministerul Finanțelor este organul responsabil de implementarea Acordului dat. Despre implementarea tratatului, Ministerul Finanțelor va informa Ministerul Afacerilor Externe anual conform legislației în domeniul tratatelor internaționale.

De asemenea, nu este necesar constituirea unui plan de acțiuni instituționale sau interinstituționale privind asigurarea măsurilor organizatorice.

Aspectul financiar. Ținând cont de specificul obiectului tratatului, nu se presupun cheltuieli financiare suplimentare în vederea aplicării acestuia. Încetarea Protocolului la fel nu va atrage după sine obligații financiare pentru părți. Reieșind din specificul și importanța tratatului în domeniul impozitării internaționale pentru Statele Contractante, posibilitatea încetării Protocolului este minimă.

Totodată, o evaluare comparativă a cheltuielilor din bugetul de stat precum și a veniturilor așteptate în contextul implementării Protocolului nu a fost estimată.

În vederea realizării acțiunilor legate de aspectul normativ, instituțional și organizatoric ale Protocolului nu se necesită cheltuieli în acest sens.

Aspectul temporar. Protocolul va intra în vigoare la data primirii ultimei notificări. Statele Contractante se vor notifica reciproc în scris, prin canale diplomatice, potrivit legislației sale, privind îndeplinirea procedurilor interne necesare pentru intrarea în vigoare a Protocolului.

C. Analiza oportunității ratificării

Semnarea Protocolului dat a avut loc în cadrul unei vizite oficiale la Luxemburg la 25 iunie 2024 între Viceprim-ministru, Ministrul Afacerilor Externe al Republicii Moldova domnul Mihail Popșoi și Ministrul Afacerilor Externe și Comerțului Exterior al Marelui Ducat de Luxemburg domnul Xavier Bettel.

Protocolul a fost semnat în două exemplare originale în limbile română, franceză și engleză, toate textele fiind egal autentice.

Protocolul va intra în vigoare la data primirii ultimei notificări. Statele Contractante se vor notifica reciproc în scris, prin canale diplomatice, potrivit legislației sale, privind îndeplinirea procedurilor interne necesare pentru intrarea în vigoare a Protocolului.

Prevederile Protocolului vor produce efect pentru anii fiscali care încep la sau după 1 ianuarie a anului calendaristic imediat următor anului în care a intrat în vigoare prezentul Protocol.

În baza celor expuse considerăm că, ratificarea Protocolului de modificare a Convenției între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Marelui Ducat de Luxemburg privind evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit și capital, întocmită la Chișinău, la 11 iulie 2007, va avea consecințe benefice în cele mai diverse domenii ale colaborării moldo-luxemburgheze, și va servi drept bază a dezvoltării mai eficiente a sectorului financiar și fiscal, a creării condițiilor egale pentru toți agenții economici care vor desfășura activitate de întreprinzător.

Secretar de Stat

Digitally signed by Ixari Cristina
Date: 2024.09.09 17:25:38 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Cristina IXARI